



Evangile selon Marc, chap. 5 v. 21 à 43 :

Traduction œcuménique de la Bible

Quand Jésus eut regagné en barque l'autre rive, une grande foule s'assembla près de lui. Il était au bord de la mer. Arrive l'un des chefs de la synagogue, nommé Jaïros: voyant Jésus, il tombe à ses pieds et le supplie avec insistance en disant: "Ma petite fille est près de mourir; viens lui imposer les mains pour qu'elle soit sauvée et qu'elle vive." Jésus s'en alla avec lui; une foule nombreuse le suivait et l'écrasait. Une femme, qui souffrait d'hémorragies depuis douze ans - elle avait beaucoup souffert du fait de nombreux médecins et avait dépensé tout ce qu'elle possédait sans aucune amélioration; au contraire, son état avait plutôt empiré -, cette femme, donc, avait appris ce qu'on disait de Jésus. Elle vint par-

derrière dans la foule et toucha son vêtement. Elle se disait: "Si j'arrive à toucher au moins ses vêtements, je serai sauvée." A l'instant, sa perte de sang s'arrêta et elle ressentit en son corps qu'elle était guérie de son mal. Aussitôt Jésus s'aperçut qu'une force était sortie de lui. Il se retourna au milieu de la foule et il disait: "Qui a touché mes vêtements?" Ses disciples lui disaient: "Tu vois la foule qui te presse et tu demandes: Qui m'a touché? Mais il regardait autour de lui pour voir celle qui avait fait cela. Alors la femme, craintive et tremblante, sachant ce qui lui était arrivé, vint se jeter à ses pieds et lui dit toute la vérité.

Mais il lui dit: "Ma fille, ta foi t'a sauvée; va en paix et sois guérie de ton mal." Il parlait encore quand arrivent, de chez le chef de la synagogue, des gens qui disent: "Ta fille est morte; pourquoi ennuyer encore le Maître?" Mais, sans tenir compte de ces paroles, Jésus dit au chef de la synagogue: "Sois sans crainte, crois seulement." Et il ne laissa personne l'accompagner, sauf Pierre, Jacques et Jean, le frère de Jacques.

Ils arrivent à la maison du chef de la synagogue. Jésus voit de l'agitation, des gens qui pleurent et poussent de grands cris. Il entre et leur dit: "Pourquoi cette agitation et ces pleurs? L'enfant n'est pas morte, elle dort."

Et ils se moquaient de lui. Mais il met tout le monde dehors et prend avec lui le père et la mère de l'enfant et ceux qui l'avaient accompagné. Il entre là où se trouvait l'enfant, il prend la main de l'enfant et lui dit: "Talitha quom", ce qui veut dire: "Fille, je te le dis, réveille-toi!" Aussitôt la fillette se leva et se mit à marcher, - car elle avait douze ans. Sur le coup, ils furent tout bouleversés. Et Jésus leur fit de vives recommandations pour que personne ne le sache, et il leur dit de donner à manger à la fillette.